

|  |             |   |
|--|-------------|---|
| <b>SAMEDI / SATURDAY</b>   |             | <b>October 6 octobre</b>  |
| 5:00pm   | Moose Creek | For the Parishioners  |
| <b>DIMANCHE / SUNDAY (27e dimanche du temps ordinaire / 27<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time)</b> |             | <b>October 7 octobre</b>  |
| 9:00am   | Moose Creek | 1) Émile Quenneville et parents défunts rec. par Mike & Louise Derouchie<br>2) Victor Lafrance rec. par son épouse, Louise  |
| 10:30am  | Crysler     | 1) Aline Leduc (2 <sup>e</sup> anni.) rec. par son époux et les enfants<br>2) Émurie Champagne rec. par son épouse, Juliette  |
| <b>LUNDI / MONDAY (Jour de l'Action de grâce / Thanksgiving Day)</b>                                 |             | <b>October 8 octobre</b>  |
|  | Moose Creek | <i>(PAS de messe aujourd'hui / NO Mass today)</i>   |
| <b>MARDI / TUESDAY</b>   |             | <b>October 9 octobre</b>  |
|  | Crysler     | <i>(PAS de messe aujourd'hui / NO Mass today)</i>   |
| <b>MERCREDI / WEDNESDAY</b>  |             | <b>October 10 octobre</b>   |
| 11:00am  | Moose Creek | messe de l'action de grâce à l'école La Source<br>Guy Gauthier rec. par É.É.C. La Source  |
| <b>JEUDI / THURSDAY</b>  |             | <b>October 11 octobre</b>   |
| 8:45am   | Crysler     | messe de l'action de grâce avec l'école NDR<br>Marie-Rose et Arthur Génier rec. par Lina Masse  |
| 7:00pm   | Glen Walter | messe d'action de grâces / Mass of Thanksgiving<br>Programme Adopte-un-Prêtre – partenaires de prières / Adopt-a-Priest Program   |
| <b> VENDREDI / FRIDAY</b>  |             | <b>October 12 octobre</b>   |
| 9:00am   | Moose Creek | Alain Sabourin rec. par Huguette & Gérald Montcalm  |
| <b>SAMEDI / SATURDAY</b>   |             | <b>October 13 octobre</b>   |
| 5:00pm   | Moose Creek | 1) parents et amis défunts rec. par Cécile Racine<br>2) Marguerite Belzile rec. by Yvonne & Mark Girard   |
| <b>DIMANCHE / SUNDAY (28e dimanche du temps ordinaire / 28<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time)</b> |             | <b>October 14 octobre</b>   |
| 9:00am   | Moose Creek | pour les paroissien/nés<br><i>(remise des pactes d'engagement des élèves de 2<sup>e</sup> année)</i>  |
| 10:30am  | Crysler     | 1) Denise et René Courville rec. par la famille<br>2) Francis Boisclair rec. par C. de C. de Crysler<br><i>(remise des pactes d'engagement des élèves de 2<sup>e</sup> année)</i> |
| 1:30pm   | Moose Creek | Baptism of Travis, son of Ronald Summers & Natalie Thériault  |

Notre-Dame-des-Anges,

Our Lady of the Angels:

**September 30 septembre**

Enveloppes / Envelopes: \$1,061.00

Cash / argent comptant: \$126.90

Needs of Church in Canada: \$365.00

Loto – Moose Creek:

Gagnant – Winner: \$50.00

Jessie Ayotte

**Merci beaucoup! / Thank you very much!**

Notre-Dame-du-Rosaire,

Our Lady of the Rosary:

**September 30 septembre**

Dimanches: \$615.00

Dîmes: \$220.00

Église Canadienne: \$242.00

Loto - Crysler:

Gagnante – Winner: \$50.00

Claudia Cloutier

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler.ca>)

**SOUPERS PAROISSIAUX / PARISH SUPPERS:**

**MOOSE CREEK :** October 14 octobre; salle communautaire / Community Hall; 4pm – 7:30pm.

**WILLIAMSTOWN:** October 14 octobre; St. Mary's Parish Centre; 3:30pm – 7pm. (Roast Beef)

**CORNWALL, La Nativité:** October 21 octobre; salle Agora / Agora Hall; 4pm – 7pm.

**GLEN ROBERTSON:** October 28 octobre; salle paroissiale / Parish Hall; 3:45pm - 7:30pm.

**CORNWALL, St. Columban's:** October 28 octobre; St. John's Presbyterian Church Hall; 4pm – 7pm.

**CORNWALL, Blessed Sacrament:** November 4 novembre; Church Hall / salle paroissiale; 4pm – 7pm.



**MOOSE CREEK:** prochaine rencontre pour la planification du souper paroissial le mardi 9 octobre à 19h30, à la salle. Bienvenue à tous et toutes! *Next Planning Meeting for the parish supper on Tuesday, October 9<sup>th</sup>, 7:30pm in the meeting room. Everyone Welcome!*

---

**CORNWALL :** Rencontre avec notre nouvel Évêque à notre nouveau Centre Catholique : C'est au Centre Catholique Agora (ancienne salle paroissiale de La Nativité, 301, avenue McConnell) qu'aura lieu cette rencontre dimanche, le 14 octobre, de 13h00 à 16h00. Nous souhaiterons la bienvenue à notre nouvel Évêque, et ensuite il procédera à l'ouverture officielle de notre nouveau Centre Catholique. Ce sera donc porte ouverte et le plaisir d'une rencontre avec Mgr Marcel. Il y aura ensuite exposition par plusieurs organisations et groupes catholiques présentement actifs dans notre diocèse. Il y aura aussi une collation, un coin de bricolage pour enfants et l'occasion de jouer aux quilles pour un "loonie". Pour plus d'information et pour savoir qui participera à l'exposition, visitez notre site Web: [www.alexandria-cornwall.ca](http://www.alexandria-cornwall.ca).

---

**MONTREAL:** A pilgrimage to St. Joseph's Oratory on November 4! Buses will be leaving Cornwall taking in Kateri Tekakwitha's Shrine at Kahnawake and the historic Thanksgiving mass for the canonization of Kateri Tekakwitha at St. Joseph's Oratory at 2:30pm. For more information call Travel Quest (613-937-0021).

---



**CORNWALL:** Lancement officiel de l'année de la Vie Montante diocésaine 2012-2013 du diocèse d'Alexandria-Cornwall le 19 octobre à la paroisse Ste-Thérèse-de-Lisieux. Inscription à 9h; Conférence à 9h30; messe présidée par Mgr Marcel Damphousse à 11h; dîner à 12h. Clôture à 15h15. Coût de la journée \$12.00. Pour de plus amples renseignements ou pour vous inscrire, veuillez communiquer avec le diacre Claude Brunet (613-525-1897).

---

**ST. ANDREW'S WEST:** St. Andrew's CWL cordially invites you to their Annual Harvest Bazaar to be held on Saturday, October 20<sup>th</sup>, from 11am to 2pm in the St. Andrew's Parish Hall. Lunch: Soup, Sandwich & Dessert; Adults, \$6.00 / children 5 to 12, \$4.00 / under 5, free. Bake, Crafts, Candy & Nearly New Tables, Quilt Raffle. Everyone Welcome.



**ALEXANDRIA: FIN DE SEMAINE CURSILLO À LA MAISON SHALOM:** Aimeriez-vous vivre une expérience de Jésus-Christ? Vous êtes invités à vivre une fin de semaine du Cursillo mixte à la maison Shalom du 16 au 18 novembre. Cette retraite en français est une rencontre avec soi-même, avec les autres et avec Dieu. Si vous êtes intéressés s.v.p. communiquer avec Gérard et Joanne Landry (613-987-5533).

---



**CORNWALL:** If you haven't heard - it's never too late to attend the 75<sup>th</sup> Anniversary Celebration of St. Francis de Sales Parish, Sunday, 21<sup>st</sup> October, 2-4 p.m. in the church basement. Bring your family, neighbour, friend (even your enemy) for entertainment and refreshments.

---

#### Qui sont nos prêtres?

Nous les voyons surtout à l'église lorsqu'ils président la messe. Mais nos prêtres sont bien plus que ce que l'on peut voir de l'extérieur. Mais qui sont-ils alors?

Nous vous invitons à lire le feuillet inséré dans le bulletin pour connaître davantage qui sont nos prêtres ainsi que les objectifs réels de la Collecte du fonds de pension pour les prêtres qui aura lieu le 4 novembre prochain.



#### Who are our Priests?

*We see our priests mostly at church as they preside at Mass. But they are much more than what is superficially seen. So then, who are they?*

*We invite you to read today's bulletin insert to find out more about our priests as well as the Priests' Pension Collection's objective which will be taken on November 4.*

---

#### Extrait de « Porta Fidei » qui promulgue l'année de la foi – Benoit XVI

« (...) J'ai décidé de promulguer une Année de la foi. Elle commencera le 11 octobre 2012, lors du cinquantième anniversaire de l'ouverture du Concile Vatican II, et se terminera en la solennité de Notre Seigneur Jésus-Christ Roi de l'univers, le 24 novembre 2013. Le 11 octobre 2012, aura lieu aussi le vingtième anniversaire de la publication du Catéchisme de l'Église catholique, texte promulgué par mon Prédécesseur, le Bienheureux Pape Jean-Paul II, dans le but d'exposer à tous les fidèles la force et la beauté de la foi. (...) Et j'ai précisément convoqué l'Assemblée générale du Synode des Évêques, au mois d'octobre 2012, sur le thème de La nouvelle évangélisation pour la transmission de la foi chrétienne. Ce sera une occasion propice pour introduire la structure ecclésiale tout entière à un temps de réflexion particulière et de redécouverte de la foi. »

---

*Happy Thanksgiving!  
Bonne fête de l'Action de grâce!*

